LILLHULT

1.5 m **4'11"**

USB-A - USB-C

Design and Quality
IKEA of Sweden

© Inter IKEA Systems B.V. 2024

IKEA of Sweden
SE-343 81 Älmhult

1R15-IDG DM

3 A, 5-20 V, 480 Mbps

English

IMPORTANT:
- For indoor use only.
- Discard damaged or faulty USB cables, as they can harm or damage the devices they are connected to.
- Never submerge in water or other liquids.
- Improper use may cause damage to the product or endanger people or property.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Store the USB cable loosely coiled in a cool, dry place to prevent tangling and damage.

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Deutsch

WICHTIGER HINWEIS:
- Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.
- Beschädigte oder defekte USB-Kabel entsorgen, da sie die Geräte, an die sie angeschlossen sind, beschädigen können.
- Unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden am Produkt führen oder Personen und Eigentum gefährden.
- Kinder unter Aufsicht halten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das USB-Kabel locker aufgerollt an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren, um zu vermeiden, dass es sich verwickelt oder beschädigt wird.

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Durch separate Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Geräts nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück.
IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567

Français

IMPORTANT :
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Jetez les câbles USB endommagés ou défectueux, car ils peuvent endommager les appareils auxquels ils sont branchés.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou mettre en danger les personnes ou les biens.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Enrouler le câble USB sans le serrer et le conserver dans un endroit frais et sec pour éviter qu'il ne s'emmêle et ne s'abîme.

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Nederlands

BELANGRIJK!
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gooi beschadigde of kapotte USB-kabels weg, aangezien deze de apparaten waarmee ze zijn verbonden kunnen beschadigen.
- Nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Onjuist gebruik kan schade toebrengen aan het product of mensen of eigendommen in gevaar brengen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Berg de USB-kabel losjes opgerold op een koele, droge plaats op om een wirwar en schade te voorkomen.

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Dansk

VIGTIGT:
- Kun til indendørs brug.
- Kassér beskadigede eller defekte USB-kabler, da de kan beskadige eller ødelægge de enheder, de er forbundet med.
- Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Forkert brug kan forårsage produktskade eller være til fare for mennesker eller andre egendele.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Opbevar USB-kablet løst sammenrullet et køligt og tørt sted for at undgå sammenfiltring og skader.

Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Íslenska

MIKILVÆGT:
- Aðeins til nota innandyra.
- Skemmdum eða gölluðum USB snúrum þarf að farga þar sem þær geta skaðað eða skemmt búnaðinn sem þær eru tengdar við.
- Aldrei setja á kaf í vatn eða annan vökva.
- Óviðeigandi notkun gæti leitt til skaða á vörunni eða lagt fólk og eigur í hættu.
- Eftirlit ætti að vera með börnum, til að tryggja að þau leiki sér ekki með vöruna.
- Geymdu USB snúruna lauslega vafða saman í svölu og þurru umhverfi.

Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Norsk

VIKTIG:
- Kun for innendørs bruk.
- Kast skadede eller defekte USB-ledninger, ettersom de kan skade enhetene de er koblet til.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Feil bruk kan forårsake skade på produktet eller sette personer eller eiendom i fare.
- Hold øye med barn så de ikke leker med produktet.
- Oppbevar USB-ledningen løst sammenrullet på et kjølig, tørt sted for å unngå sammenfiltring og skader.

Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Suomi

TÄRKEÄÄ:
- Vain sisäkäyttöön.
- Hävitä vaurioitunut tai viallinen USB-johto, koska se voi vahingoittaa laitetta
- Älä koskaan upota veteen tai muihin nesteisiin.
- Virheellinen käyttö voi vahingoittaa tuotetta tai vaarantaa ihmisiä tai omaisuutta.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Säilytä USB-johtoa löyhällä vyyhdillä viileässä kuivassa paikassa, jotta se ei sotkeennu tai vahingoitu.

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Svenska

VIKTIGT:
- Endast för inomhusbruk.
- Kassera skadade eller defekta USB-kablar, eftersom dem kan skada enheterna de är anslutna till.
- Doppa aldrig i vatten eller andra vätskor
- Felaktig användning kan orsaka skada på produkten eller utsätta person och egendom för fara.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Förvara USB-kabeln löst upprullad på en sval och torr plats för att förhindra trassel och skador.

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Česky

DŮLEŽITÉ:
- Pouze k vnitřnímu použití.
- Poškozené nebo vadné kabely USB vyhoďte, protože mohou poškodit zařízení, ke kterému jsou připojeny.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Nesprávné použití může způsobit poškození výrobku nebo ohrozit osoby nebo majetek.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nemohly s výrobkem hrát.
- Kabel USB skladujte volně smotaný na chladném a suchém místě, aby se nezamotal a nepoškodil.

Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Español

IMPORTANTE:
- Usar únicamente en el interior.
- Desecha los cables USB dañados o defectuosos, ya que pueden estropear los dispositivos a los que se conecten
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- Un uso inadecuado puede dañar el producto o poner en riesgo a personas o la propiedad.
- Los niños deben estar controlados en todo momento para evitar que jueguen con el producto.
- Guarda el cable USB ligeramente enrollado en un lugar fresco y seco para evitar que se enrede o se dañe.

La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incinera o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Italiano

IMPORTANTE:
- Solo per interni.
- Elimina i cavi USB danneggiati o difettosi, perché potrebbero danneggiare i dispositivi a cui sono connessi.
- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Un utilizzo improprio può danneggiare il prodotto o esporre a rischi persone o cose.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Avvolgi il cavo USB senza stringere troppo e conservalo in un ambiente fresco e asciutto per evitare che si aggrovigli e si danneggi.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Magyar

FONTOS:
- Kizárólag beltéri használatra.
- Ne tartsd meg a sérült vagy hibás USB kábeleket, mivel ezek kárt tehetnek a készülékeidben, amelyekhez csatlakoztatod őket.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- A nem megfelelő használat kárt tehet a termékben és a használójátis veszélybe sodorhatja, vagy anyagi kárt is okozhat.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják és nem játszhatnak vele.
- Az USB kábelt lazán feltekerve tárold egy hűvös, száraz helyen, nehogy összegabalyodjon vagy megsérüljön.

Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól

különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

Polski

WAŻNE:
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniu.
- Wyrzuć uszkodzone bądź wadliwe przewody USB, ponieważ mogą one uszkodzić lub zniszczyć urządzenia, do których są podłączone.
- Nigdy nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub narażenia na niebezpieczeństwo ludzi bądź mienia.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Przechowuj przewód USB luźno zwinięty w chłodnym i suchym miejscu, aby zapobiec jego poplątaniu i uszkodzeniu.

Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Eesti

TÄHTIS TEAVE:
- Ainult siseruumides kasutamiseks.
- Viska kahjustatud või vigased USB-kaablid ära, sest need võivad endaga ühendatud seadmeid kahjustada.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Ebakorrektne kasutamine võib toodet kahjustada või ohustada inimesi või vara.
- Lapsi tuleb jälgida ja veenduda, et nad tootega ei mängiks.
- Hoiusta USB-kaablit lõdvalt kokku kerituna jahedas ja kuivas paigas, et see ei läheks sõlme ega saaks kahjustada.

Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Latviešu

SVARĪGI!
- Lietošanai tikai iekštelpās.
- Izmest bojātus USB vadus, jo tie var kaitēt vai sabojāt ierīces, ar kurām ir savienoti.
- Neiemērkt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neatbilstoša lietošana var radīt preces bojājumus vai apdraudēt cilvēkus un materiālās vērtības.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar uzlādes ierīci.
- USB kabeli uzglabāt brīvi satītu vēsā, sausā vietā, lai novērstu tā sapīšanos un bojājumus.

Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

Lietuvių

SVARBU
- Skirta naudoti tik patalpoje.
- Išmeskite pažeistus arba sugedusius USB laidus, nes jie gali pakenkti prijungtiems įrenginiams arba juos sugadinti.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
- Netinkamai naudojant gali kilti pavojus žmonėms ir nuosavybei, gali būti sugadintas prietaisas.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
- USB laidą laikykite laisvai suvyniotą vėsioje ir sausoje vietoje, kad jis nesusipainiotų ir nebūtų pažeistas.

Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Portugues

IMPORTANTE:
- Não usar no exterior.
- Descarte cabos USB danificados ou com defeito, pois podem danificar os dispositivos aos quais estão ligados.
- Nunca coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Uma utilização inadequada pode resultar em danos no produto ou pôr em risco a vida das pessoas ou bens.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Guarde o cabo USB enrolado de forma ligeira, num local fresco e seco para evitar que fique emaranhado ou danificado.

O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Româna

IMPORTANT:
- Numai pentru uz interior.
- Eliminã cablurile USB deteriorate sau defecte, deoarece acestea pot avaria sau deteriora dispozitivele la care sunt conectate.
- Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
- Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea produsului sau poate pune în pericol oamenii sau bunurile.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.

- Păstrează cablul USB înfășurat lejer într-un loc răcoros și uscat pentru a preveni încurcarea și deteriorarea lui.

Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Slovensky

DÔLEŽITÉ:
- Len na vnútorné použitie.
- Poškodené alebo chybné káble USB vyraďte, pretože môžu poškodiť alebo zničiť zariadenia, ku ktorým sú pripojené.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo ohroziť ľudí či majetok.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Kábel USB skladujte voľne navinutý na chladnom a suchom mieste, aby ste zabránili jeho zamotaniu a poškodeniu.

Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Български

ВАЖНО:
- Само за употреба на закрито.
- Изхвърляйте повредените или дефектни USB кабели, тъй като те могат да повредят устройствата, към които са свързани.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Неправилното използване може да причини повреди по продукта или да застраши безопасността на хората или имуществото.
- Уверете се, че продуктът не се използва за игра от деца.

- Съхранявайте USB кабела навит хлабаво на хладно и сухо място, така че да избегнете заплитане и повреда.

Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

Hrvatski

VAŽNO:
- Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Oštećene ili neispravne USB kablove potrebno je baciti u otpad jer mogu oštetiti uređaje s kojima su povezani.
- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nepravilna upotreba može oštetiti proizvod ili ugroziti ljude ili imovinu.
- Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- USB kabel treba čuvati labavo smotan na hladnom i suhom mjestu kako bi se spriječilo zapetljavanje i oštećenje.

Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Ελληνικά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
- Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Απορρίψτε ελαττωματικά ή χαλασμένα καλώδια USB, καθώς μπορούν να χαλάσουν τις συσκευές στις οποίες είναι συνδεδεμένα.
- Ποτέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν ή να βάλει σε κίνδυνο ανθρώπους ή περιουσία.

- Τα παιδιά θα πρέπει να έχουν επίβλεψη ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Αποθηκεύστε το καλώδιο USB χαλαρά τυλιγμένο σε δροσερό μέρος για να αποφύγετε να μπλεχτεί και να καταστραφεί.

Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Українська

ВАЖЛИВО:
- Для використання лише в приміщенні.
- Не використовуйте пошкоджені або дефектні USB-кабелі, оскільки вони можуть пошкодити або вивести з ладу пристрої, до яких під'єднані.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Неналежне використання може призвести до пошкодження виробу або загрожувати людям чи майну.
- Не дозволяйте дітям гратися з виробом.
- Щоб кабель USB не заплутався та не пошкодився, його слід зберігати нещільно згорненим у прохолодному сухому місці.

Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Srpski

VAŽNO:
- Isključivo za upotrebu u zatvorenom.
- Baci oštećene ili neispravne USB kablove pošto oni mogu da oštete uređaje s kojima su povezani.

- Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.
- Neispravna upotreba može da ošteti proizvod ili dovede ljude i imovinu u opasnost.
- Treba paziti da se deca ne igraju proizvodom.
- Čuvaj USB kabl labavo umotanim na hladnom, suvom mestu da spreči̇š da se upetlja i ošteti.

Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

Slovenščina

POMEMBNO!
- Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Poškodovane ali nepravilno delujoče USB-kable zavrzi, saj lahko poškodujejo napravo, s katero so povezani.
- Naprave nikoli ne potopi v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Nepravilna uporaba lahko povzroči škodo na izdelku ali ogrozi ljudi ali lastnino.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne igrajo z izdelkom.
- USB-kabel shranjuj ohlapno zvit na hladnem in suhem mestu, da preprečiš zapletanje in poškodbe.

Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

Türkçe

ÖNEMLİ:
- Sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Bağlandıkları cihazlara zarar verebilecekleri veya hasar görebilecekleri için hasarlı veya hatalı USB kablolarını kullanmayınız.

- Su veya başka bir sıvı içine batırmayınız.
- Hatalı kullanım, ürüne zarar verebilir ya da insanları veya ürünü tehlikeye atabilir.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Dolanmasını ve hasar görmesini önlemek için USB kablosunu gevşek bir şekilde sarılmış olarak serin ve kuru bir yerde saklayın.

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

عربي

هام:
- للإستخدامات الداخلية فقط.
- تخلص من أسلاك USB التالفة أو المعيبة، لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالأجهزة المتصلة بها.
- لا تقم أبدا بغمر المنتجفي الماء أو أي سوائل أخري.
- قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى إتلاف المنتج أو تعريض الأشخاص أو الممتلكات للخطر.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- خزّني سلك USB ملفوفًا بشكل غير محكم في مكان بارد وجاف لمنع التشابك والتلف.

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشيرإلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدين على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

© Inter IKEA Systems B.V. 2024
AA-2588148-3